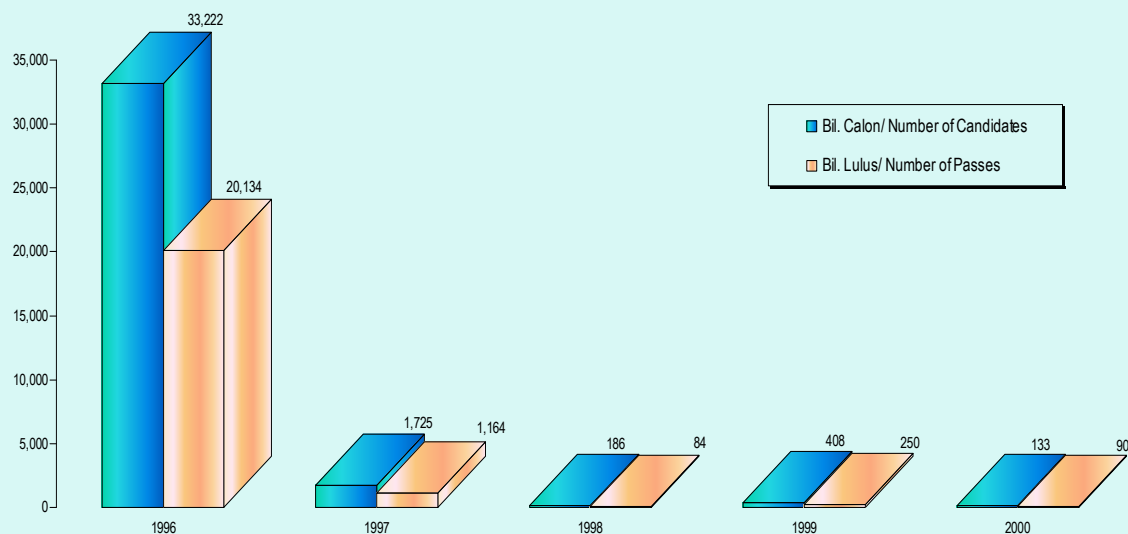


Carta / Chart 17
 Bilangan Calon dan Bilangan yang Lulus Sijil Kemahiran Malaysia, 1996 - 2000
 Number of Candidates and Number of Passes in Malaysia Skill Certificate, 1996 - 2000



Sumber : Majlis Latihan Vakasional Kebangsaan (MLVK), Kementerian Sumber Manusia

Source : National Vocational Training Council, (NVTC), Ministry of Human Resources

Nota/Note:

Merujuk kepada sistem persijilan kemahiran yang dianjurkan oleh Majlis Latihan Vokasional Kebangsaan (MLVK). Data merangkumi calon persendirian dan institusi latihan awam dan swasta tidak termasuk calon yang ditauliahkan melalui sistem pentauliahkan. Jumlah calon berkurangan kerana sistem pentauliahkan dilaksanakan sepenuhnya pada tahun 1996 dan ujian SKM hanya untuk bidang Ujian Tanpa Musnah sahaja.

Refers to skill certification system administered by the National Vocational Training Council (NVTC). Data include candidates from private and public training institutions, excluding candidates certified under the Accreditation System. The decrease in the number of candidates is due to the full implementation of the accreditation system in the year 1996. SKM is only conducted for Non-Destructive Testing Course.

Jadual / Table B2.1
Bilangan Calon dan Bilangan yang Lulus Sijil Kemahiran Malaysia (SKM)¹ Mengikut Tahap Kemahiran, 1996-2000
Number of Candidates and Number of Passes in Malaysia Skill Certificate¹ by Skill Level, 1996-2000

Tahun Year	Asas Basic		Pertengahan Intermediate		Tinggi Advanced		Jumlah Total	
	Bil. Calon Number of Candidates	Bil. Lulus Number of Passes	Bil. Calon Number of Candidates	Bil. Lulus Number of Passes	Bil. Calon Number of Candidates	Bil. Lulus Number of Passes	Bil. Calon Number of Candidates	Bil. Lulus Number of Passes
1996	21,333	13,724	11,274	6,149	615	261	33,222	20,134
1997	837	614	807	504	81	46	1,725	1,164
1998	180	82	6	2	-	-	186	84
1999	300	165	108	85	-	-	408	250
2000	125	84	4	2	4	4	133	90

Sumber: Majlis Latihan Vokasional Kebangsaan (MLVK), Kementerian Sumber Manusia

Source: National Vocational Training Council, (NVTC), Ministry of Human Resources

Nota/ Note:

- Merujuk kepada sistem persijilan kemahiran melalui ujian kemahiran yang dianjurkan oleh Majlis Latihan Vokasional Kebangsaan (MLVK). Data merangkumi calon persendirian dan institusi latihan awam dan swasta tidak termasuk calon yang ditauliahkan melalui sistem pentauliahan. Jumlah calon berkurangan kerana sistem pentauliahan dilaksanakan sepenuhnya pada tahun 1996 dan ujian SKM hanya untuk bidang Ujian Tanpa Musnah sahaja
Refers to skill certification system through skills test administered by the National Vocational Training Council (NVTC). Data include private and public training institutions candidates excluding candidates certified through accreditation system. The decrease in the number of candidates is due to the full implementation of accreditation system in the year 1996. SKM is only conducted for Non-Destructive Testing Course

Jadual / Table B2.2
Bilangan Calon dan Bilangan yang Lulus Sijil Memahiran Malaysia (SKM)¹ Mengikut Agensi Latihan, 1996-2000
Number of Candidates and Number of Passes in Malaysia Skill Certificate¹ by Training Agency, 1996-2000

Agensi Agency	1996			1997			1998			1999			2000		
	Bil. Calon Number of Candidates	Bil. Lulus Number of Passes	%	Bil. Calon Number of Candidates	Bil. Lulus Number of Passes	%	Bil. Calon Number of Candidates	Bil. Lulus Number of Passes	%	Bil. Calon Number of Candidates	Bil. Lulus Number of Passes	%	Bil. Calon Number of Candidates	Bil. Lulus Number of Passes	%
Jabatan Tenaga Rakyat	2,836	2,295	80.9	505	392	77.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Majlis Amanah Rakyat (MARA)	3,160	2,267	71.7	489	339	69.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kementerian Pendidikan	16,201	9,648	59.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kementerian Belia Dan Sukan	1,347	1,069	79.4	240	179	74.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Jabatan Kebajikan Negeri Johor	729	510	70.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kementerian Pertanian	50	38	76.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Institusi-Institusi Swasta	6,068	3,934	64.8	150	87	58.0	186	84	45.2	408	250	61.3	133	90	67.7
Lain-lain Institusi Latihan Awam	302	187	61.9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Jumlah Total	30,693	19,948	65.0	1,384	997	72.0	186	84	45.2	408	250	61.3	133	90	67.7

Sumber: Majlis Latihan Vokasional Kebangsaan (MLVK), Kementerian Sumber Manusia

Source: National Vocational Training Council (NVTC), Ministry of Human Resources

Nota/ Note:

- Data merangkumi institusi-institusi yang mengikuti sistem persijilan kemahiran melalui ujian kemahiran yang dianjurkan oleh Majlis Latihan Vokasional Kebangsaan (MLVK) dan tidak termasuk calon persendirian dan calon yang mengulangi ujian teori serta calon yang ditauliahkan melalui sistem pentauliahkan.
 Institusi-institusi swasta merangkumi institusi-institusi latihan swasta, pertubuhan industri dan pusat latihan pertubuhan.
 Data refers to institutions that subscribe to the National Vocational Training Council's (NVTC) skill certification system and does not cover private and re-sit candidates (theory).
 Private institutions include private training institutions, industry association and establishment's training centres

Jadual / Table B2.3
Institusi Latihan yang Berdaftar dengan Majlis Latihan Vokasional Kebangsaan (MLVK) Mengikut Negeri pada 31 Disember, 2000
Training Institutions Registered with the National Vocational Training Council (NVTC) by State as at 31 December, 2000

Negeri State	ILP/ ITI ²	IKM ³	GIAT MARA	IKBN ⁴	YPJ ⁵	Sekolah Vokasional/ Teknik Vocational Schools	Lain-lain Institusi Latihan	Institusi Swasta Private Institutions		Jumlah Total
								Teknikal Technical	Pakar Kecantikan Beautician	
Johor	1	1	2	1	10	8	7	11	10	51
Kedah	1	2	3	1	-	5	4	5	2	23
Kelantan	1	-	3	-	-	3	-	-	2	9
Melaka	1	1	1	-	-	2	2	2	2	11
Negeri Sembilan	-	-	1	-	-	5	5	11	2	24
Pahang	1	1	1	-	-	4	8	9	3	27
Perak	1	1	2	1	-	8	11	10	6	40
Perlis	-	1	-	-	-	2	-	-	-	3
Pulau Pinang/ Penang	-	-	-	-	-	3	7	14	19	43
Sabah	-	-	1	-	-	6	5	2	4	18
Sarawak	-	1	1	-	-	5	3	3	7	20
Selangor	1	-	5	3	-	5	28	32	16	90
Terengganu	1	1	2	1	-	4	4	8	-	21
Wilayah Persekutuan	2	1	1	-	-	4	13	23	19	63
Jumlah / Total	10	10	23	7	10	64	97	130	92	443

Sumber: Majlis Latihan Vokasional Kebangsaan (MLVK), Kementerian Sumber Manusia

Source: National Vocational Training Council (NVTC), Ministry of Human Resources

Nota/ Note:

1. Angka-angka bagi Wilayah Persekutuan termasuk Wilayah-Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur dan Labuan / Figures for Wilayah Persekutuan include Federal Territories of Kuala Lumpur and Labuan
2. ILP/ ITI - Institut Latihan Perindustrian termasuk Pusat Latihan Pengajar dan Kemahiran Lanjutan / Industrial Training Institute include Centre for Instructor and Advanced Skills Training (CIAST)
3. IKM - Institut Kemahiran MARA / MARA Skills Training Institute
4. IKBN - Institut Kemahiran Belia Negara termasuk Institut Kemahiran Belia Tinggi Negara / National Youth Skills Training Institute include Advanced Youth Skills Training Centre
5. YPJ - Yayasan Pendidikan Johor / Johore Education Foundation

Jadual / Table B2.4
Bilangan Pemegang Sijil Kemahiran Malaysia (SKM)¹ Mengikut Tahap dan Bidang Kemahiran, 1996-2000
Number of Malaysia Skill Certificate Holders¹ by Skill Level and Trade, 1996-2000

Kemahiran Trade	1996				1997				1998				1999				2000			
	Asa Basic	Ptgh Int	Ting Adv	Jum Tot	Asa Basic	Ptgh Int	Ting Adv	Jum Tot	Asa Basic	Ptgh Int	Ting Adv	Jum Tot	Asa Basic	Ptgh Int	Ting Adv	Jum Tot	Asa Basic	Ptgh Int	Ting Adv	Jum Tot
Automotif / Automotive	1,040	686	27	1,753	134	85	6	225	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bangunan / Building	379	172	10	561	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ketukangan Kayu / Carpentry	822	181	46	1,049	2	5	1	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Elektrikal dan Elektronik / Electrical and Electronic	6,837	3,382	29	10,248	133	120	11	264	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mekanikal / Mechanical	3,016	1,189	115	4,320	344	294	28	666	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Percetakan / Printing	45	1	-	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Jahitan dan Kecantikan / Tailoring and Beautician	1,239	364	18	1,621	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ujian Tanpa Musnah / Non-Destructive Testing	-	-	-	-	-	-	-	-	82	2	-	84	165	85	-	250	84	2	4	90
Lukisan Pelan / Draughting	346	174	16	536	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Jumlah/ Total	13,724	6,149	261	20,134	614	504	46	1,164	82	2	0	84	165	85	0	250	84	2	4	90

Sumber: Majlis Latihan Vokasional Kebangsaan (MLVK), Kementerian Sumber Manusia
 Source: National Training Council (NTVC), Ministry of Human Resources

Nota/ Note:

1. Merujuk kepada sistem persijilan kemahiran melalui ujian kemahiran yang dianjurkan oleh Majlis Latihan Vokasional Kebangsaan (MLVK). Data merangkumi calon institusi latihan awam dan swasta termasuk calon persendirian dan calon yang mengulangi ujian teori dan tidak termasuk calon yang ditauliahkan melalui sistem pentauliahan. Jumlah calon berkurangan kerana sistem pentauliahan dilaksanakan sepenuhnya pada tahun 1996 dan ujian SKM hanya untuk kursus Ujian Tanpa Musnah sahaja.

Refers to skill certification system through skills test administered by the National Vocational Training Council (NVTC). Data cover private and public training institutions candidates, and inclusive of private and re-sit (theory) candidates excluding candidates certified through accreditation system. The decrease in the number of candidates is due to the full implementation of accreditation system in the year 1996. SKM is only conducted for Non-Destructive Testing course

Jadual / Table B2.5
Bilangan Pemegang Sijil Kemahiran Malaysia (SKM) dan Penyata Pencapaian (PC) Melalui Sistem Pentauliahan anjuran
Majlis Latihan Vokasional Kebangsaan ,1996-2000
Number of Malaysia Skill Certificate and Statement of Achievement Holders Under Accreditation System Administered by the
National Vocational Training Council, 1996-2000

Tahap Level	1996			1997			1998			1999			2000		
	Pendaftaran Registration	SKM ¹	PC ²	Pendaftaran Registration	SKM ¹	PC ²	Pendaftaran Registration	SKM ¹	PC ²	Pendaftaran Registration	SKM ¹	PC ²	Pendaftaran Registration	SKM ¹	PC ²
1	8,036	2,864	96	13,627	7,297	575	7,968	7,782	364	13,282	13,273	586	21,686	18,703	629
2	2,486	1,291	92	5,500	2,270	453	4,827	3,915	622	5,406	8,342	893	10,075	21,021	1,787
3	3	7	-	264	25	1	120	124	27	383	1,261	176	926	4,494	256
Jumlah/ Total	10,525	4,162	188	19,391	9,592	1,029	12,915	11,821	1,013	19,071	22,876	1,655	32,687	44,218	2,672

Sumber: Majlis Latihan Vokasional Kebangsaan (MLVK), Kementerian Sumber Manusia
Source: National Vocational Training Council (NVTC), Ministry of Human Resources

Nota/ Note:

1. SKM - Sijil Kemahiran Malaysia/ Malaysia Skill Certificate
2. PC - Penyata Pencapaian/ Statement of Achievement

Jadual / Table B2.6
Pengambilan dan Pengeluaran Pelatih Institut Latihan Perindustrian (ILP) di bawah Jabatan Tenaga Rakyat, 1996-2000
Intake and Output of Industrial Training Institutes (ITIs) under the Manpower Department, 1996-2000

ILP / ITI	1996		1997		1998		1999		2000	
	Pengambilan <i>Intake</i>	Pengeluaran <i>Output</i>	Pengambilan <i>Intake</i>	Pengeluaran <i>Output</i>	Pengambilan <i>Intake</i>	Pengeluaran <i>Output</i>	Pengambilan <i>Intake</i>	Pengeluaran <i>Output</i>	Pengambilan <i>Intake</i>	Pengeluaran <i>Output</i>
Ipoh	314	234	156	309	176	290	438	350	221	364
Jitra	393	197	136	217	206	253	255	188	110	94
Kota Bharu	253	142	108	257	243	270	434	326	502	416
Kuala Lumpur	550	475	611	654	716	852	60	472	144	54
Kuala Terengganu	211	122	179	200	275	261	350	316	269	338
Kuantan	354	231	280	330	286	311	456	311	430	489
Labuan	130	119	159	109	115	177	222	171	204	203
Melaka/ <i>Malacca</i>	241	182	225	232	316	372	481	375	452	465
Pasir Gudang	258	194	244	224	509	407	783	650	684	769
Prai	329	241	304	327	0	0	0	0	53	0
JMTI	-	-	-	-	46	0	91	0	142	32
Jumlah/ <i>Total</i>	3,033	2,137	2,402	2,859	2,888	3,193	3,570	3,159	3,211	3,224

Sumber: Jabatan Tenaga Rakyat, Kementerian Sumber Manusia
Source: Manpower Department, Ministry of Human Resources

Notal Note:

- Merujuk kepada institut latihan perindustrian di bawah Jabatan Tenaga Rakyat
Refer to industrial training institutes under the purview of the Manpower Department
- ILP Prai telah diswastakan pada Jun 1996
ITI Prai was privatised on June 1996
- Pengambilan pertama pelatih-pelatih untuk JMTI ialah pada tahun 1998.
The first intake of trainees for JMTI was in 1998.